



## SOCIÁLNÍ ZABEZPEČENÍ V JINÝCH ČLENSKÝCH STÁTECH EU

Koordinace sociálního zabezpečení usnadňuje volný pohyb osob v rámci EU. Zásadní reforma právních předpisů v této oblasti byla provedena v roce 2010 a byla doplněna o další právní akty zlepšující ochranu práv mobilních pracovníků. V roce 2016 zahrnuje Komise návrhy do balíčku opatření v oblasti mobility pracovních sil s cílem dále reformovat systém a přizpůsobit jej moderním hospodářským a sociálním podmínkám v EU.

### PRÁVNÍ ZÁKLAD

Články 48 a 352 [Smlouvy o fungování Evropské unie \(SFEU\)](#).

### CÍLE

Hlavní zásadou zakotvenou v Římské smlouvě je odstranění překážek, které brání volnému pohybu osob mezi členskými státy ([2.1.5](#)). K dosažení tohoto cíle musí opatření v oblasti sociálního zabezpečení zajistit, aby občané EU pracující a pobývající v jiném členském státě než ve svém vlastním nepřišli o některá, nebo dokonce všechna práva sociálního zabezpečení.

### DOSAŽENÉ VÝSLEDKY

V roce 1958 vydala Rada dvě nařízení o sociálním zabezpečení migrujících pracovníků, jež byla posléze nahrazena [nařízením Rady \(EHS\) č. 1408/71](#). Dohoda o Evropském hospodářském prostoru (EHP) se vztahuje také na státní příslušníky Islandu, Lichtenštejnska a Norska a na státní příslušníky Švýcarska se vztahuje dohoda mezi EU a Švýcarskem. [Nařízením Rady \(ES\) č. 883/2004](#) (nařízení o koordinaci) z roku 2004 se zrušilo nařízení Rady (EHS) č. 1408/71, ačkoliv posledně jmenované nařízení se nadále uplatňuje na některé akty a dohody Společenství, kterých se EU nadále účastní. Systém prošel v roce 2010 zásadní reformou přijetím „souboru opatření pro modernizaci koordinace“ – [nařízení \(ES\) č. 988/2009](#) a prováděcího [nařízení \(ES\) č. 987/2009](#).

#### A. Čtyři hlavní zásady

Každý členský stát má právo koncipovat svůj systém sociálního zabezpečení nezávisle na ostatních. Nařízení o koordinaci určuje systém země, v jehož rámci je občan EU pojištěn, pokud v jeho situaci figurují dvě či více zemí. Obecně platí, že sociální



zabezpečení poskytuje země, v níž je občan zaměstnán, nebo pokud zaměstnán není, země pobytu. Nařízení se opírá o tyto čtyři hlavní zásady:

#### 1. Rovné zacházení (články 4, 5)

Pracovníci a osoby samostatně výdělečně činné z jiných členských států mají stejná práva a stejné povinnosti jako státní příslušníci hostitelského státu. Právo na rovné zacházení se vztahuje bezvýhradně na každého pracovníka nebo osobu samostatně výdělečně činnou z jiného členského státu, která v hostitelském státě po nějakou dobu bydlela. Vycházejí-li navíc právní účinky v členském státě z určitých skutečností (např. manželství) nebo událostí (např. nehoda) či pobírání dávek sociálního zabezpečení (např. osoby pobírající dávky v nezaměstnanosti mají rovněž právo na daňovou úlevu), musí tento členský stát takové skutečnosti nebo události či pobírání rovnocenných dávek, k nimž došlo nebo dochází v jiném členském státě, zohledňovat.

#### 2. Sčítání dob (článek 6)

Tato zásada zaručuje, že při výpočtu dávek jsou brány v potaz předchozí doby pojištění, pracovní činnosti či pobytu v jiných zemích. Zásada sčítání dob znamená, že příslušný členský stát musí přihlídnout k dobám pojištění a zaměstnání dosaženým v jiném členském státě, jestliže například vnitrostátní právní předpisy vyžadují, aby byl pracovník po určitou dobu pojištěn nebo zaměstnán před tím, než má nárok na určité dávky.

#### 3. Zásada jednoho rozhodného práva (článek 10 a čl. 11 odst. 1)

Touto zásadou se zabraňuje tomu, aby někdo na základě práva na volný pohyb získal neoprávněnou výhodu. Na každého příjemce se vztahují právní předpisy jen jedné země a příspěvky platí pouze v ní.

#### 4. Zásada možnosti vývozu (článek 7)

Tato zásada stanoví, že dávky sociálního zabezpečení mohou být vypláceny na celém území Unie, a zakazuje členským státům omezovat vyplácení pouze na občany s bydlištěm v jejich zemi. Nicméně se nevztahuje na všechny dávky sociálního zabezpečení; zvláštní pravidla platí například pro příspěvky v nezaměstnanosti.

#### B. Osoby, na které se pojistné krytí vztahuje

Původně se [nařízení \(EHS\) č. 1408/71](#) vztahovalo pouze na zaměstnance, ale od roku 1982 byla jeho působnost rozšířena i na osoby samostatně výdělečně činné. Rovněž se vztahovalo na rodinné příslušníky zaměstnanců a osob samostatně výdělečně činných a na jimi vyživované osoby a také na osoby bez státní příslušnosti a uprchlíky. Oblast působnosti byla postupně rozšířena: v roce 1998, kdy státní zaměstnanci získali stejné postavení jako ostatní občané, pokud jde o všeobecné zákonné právo na důchod, v roce 1999 zahrnutím všech pojištěných osob, a to zejména studentů a osob, jež nejsou výdělečně činné, a v roce 2003 pokrytím státních příslušníků třetích zemí, kteří legálně pobývají v EU.

Nejnovější právní akt, [nařízení \(EU\) č. 1231/2010](#), rozšířil krytí i na státní příslušníky třetích zemí, kteří legálně pobývají v EU a nacházejí se v přeshraniční situaci a na jejich rodinné příslušníky a pozůstalé v případě, že se nacházejí na území EU.



Přeshraniční pracovníci, kteří jsou zaměstnaní nebo samostatně výdělečně činní v určitém členském státě, avšak mají bydliště v jiném členském státě, do něhož se vracejí denně nebo alespoň jednou týdně, jsou rovněž pokryti.

Vyslaní pracovníci představují výjimku, neboť jsou přeloženi dočasně a zůstávají pojištěni v rámci sociálního zabezpečení ve svém domovském členském státě na dobu nejdéle 24 měsíců. V členském státě bydliště mohou čerpat pouze věcné dávky v oblasti zdravotní péče.

### C. Zahnuté dávky

V článku 3 [nařízení \(ES\) č. 883/2004](#) je uveden seznam dávek sociálního zabezpečení:

- dávky v nemoci, mateřství a rovnocenné otcovské dávky, ne však testované sociální dávky a lékařská péče, neboť tyto nezávisejí na předchozích příspěvcích do systému sociálního zabezpečení,
- dávky ve stáří, pozůstalostní dávky a dávky v invaliditě,
- dávky při pracovních úrazech a nemocech z povolání,
- pohřebné,
- předdůchodové dávky, dávky v nezaměstnanosti a rodinné dávky,
- zvláštní nepříspěvkové peněžité dávky, u nichž není možný vývoz.

### D. Modernizace systému

Od roku 1971 byly právní předpisy o koordinaci sociálního zabezpečení mnohokrát pozměněny, a to tak, aby zohledňovaly vývoj na úrovni EU, změny v právních předpisech na vnitrostátní úrovni a judikaturu Soudního dvora Evropské unie.

#### 1. Snaha o lepší koordinaci systémů sociálního zabezpečení

Modernizovaný koordinační systém rovněž zavedl zásadu řádné správy, kdy jsou orgány členských států povinny vzájemně spolupracovat a poskytovat si navzájem pomoc. Stanovil zřízení systému pro elektronickou výměnu údajů mezi vnitrostátními institucemi. Komise zpřístupnila systém elektronické výměny informací o sociálním zabezpečení (EESSI) v červenci 2017 a členské státy mají dva roky na jeho zavedení na vnitrostátní úrovni.

V rámci modernizované koordinace se rovněž:

- aktualizovala pravidla v návaznosti na současnou společenskou praxi (např. ustanovení o době péče o dítě),
- zlepšila ochrana práv (např. lepší informovanost a pomoc občanům, nové postupy dialogu a smírčího řízení),
- objasnily některé aspekty, například začleněním judikatury Soudního dvora Evropské unie (např. rovné nakládání se skutečnostmi),
- posílily a zjednodušily institucionální postupy (např. elektronická výměna údajů),
- zlepšilo a urychlilo proplácení nákladů na zdravotní péči.



Dalším krokem k lepší koordinaci systémů sociálního zabezpečení bylo zřízení [Evropského orgánu pro pracovní záležitosti](#) (ELA) v říjnu 2019. Tento orgán se bude zabývat operativními aspekty koordinace sociálního zabezpečení. Prostřednictvím svého mediačního výboru bude rovněž zajišťovat mediaci, dojde-li ke sporům mezi vnitrostátními orgány ohledně uplatňování práva Unie v oblasti mobility pracovních sil a koordinace sociálního zabezpečení.

## 2. Evropský průkaz zdravotního pojištění (EHIC)

Od roku 2006 mohou evropští občané cestující v rámci EHP používat evropský průkaz zdravotního pojištění vydaný zdravotní pojišťovnou ve své zemi. Tento průkaz usnadňuje přístup k **nepředpokládané** zdravotní péči při návštěvě jiné země EHP z osobních nebo pracovních důvodů. Zaručuje stejné podmínky a poplatky, které se vztahují na pojištěnce dané země. Náklady jsou proplaceny systémem sociálního zabezpečení v zemi pojištěné osoby.

## 3. Doplňková důchodová práva

Dne 16. dubna 2014 byla po letech vyjednávání podepsána [směrnice 2014/50/EU](#) o minimálních požadavcích na podporu mobility pracovníků mezi členskými státy zlepšením nabývání a zachování doplňkových důchodových práv. Tato směrnice se vztahuje pouze na důchodové systémy v souvislosti s trhem práce, a tedy nikoli na dobrovolné příspěvky v rámci individuálního důchodového spoření či státní důchody, jež upravuje nařízení o koordinaci.

## 4. Perspektiva reformy

Po zvláštních konzultacích v roce 2013 na téma koordinace v oblasti příspěvků na dlouhodobou péči a dávek v nezaměstnanosti a všeobecných konzultacích v roce 2015 na téma koordinace sociálního zabezpečení v EU navrhla Komise v prosinci 2016 v rámci balíčku opatření v oblasti mobility pracovních sil [přezkum nařízení č. 883/2004 a prováděcího nařízení č. 987/2009](#).

Cílem revize je zajistit spravedlnost užším propojením vyplácení dávek s členským státem, který vybírá příspěvky na sociální zabezpečení. Vedle toho poskytuje vnitrostátním orgánům lepší nástroje k ověření stavu sociálního zabezpečení vyslaných pracovníků, aby bylo možné lépe řešit potenciálně nekalé praktiky a zneužívání. Hlavní změny jsou tyto:

- Dávky v nezaměstnanosti: doby pojištění nebo zaměstnání lze počítat až po minimální době třech měsíců, pracovníci však nyní mají možnost vyvážit své dávky v nezaměstnanosti po dobu šesti měsíců namísto tří, aby si mohli hledat práci v jiném členském státě. Po roce práce v určitém členském státě mohou přeshraniční pracovníci požadovat dávky v nezaměstnanosti v zemi zaměstnání místo v zemi bydliště.
- Dávky dlouhodobé péče: návrh vymezuje dávky dlouhodobé péče a případy, ve kterých je mobilní občané mohou požadovat, v samostatné kapitole.
- Rodinné dávky, jejichž účelem je náhrada příjmů během doby péče o dítě, budou považovány za individuální a osobní nárok, a členský stát se sekundární příslušností má tudíž právo vyplácet dávky v plné výši druhému rodiči. Tím se



odstraní možné demotivující finanční faktory, které brání tomu, aby rodičovskou dovolenou čerpali ve stejnou dobu oba rodiče.

Návrh má rovněž sjednotit platné právní předpisy s nejnovější judikaturou Soudního dvora Evropské unie týkající se přístupu k sociálním dávkám pro ekonomicky neaktivní občany ([2.1.5](#)).

Návrh je předmětem probíhajících interinstitucionálních jednání.

V pracovním programu Komise na rok 2018 se hovoří o návrhu na zavedení evropského čísla sociálního zabezpečení (ESSN), které by usnadnilo přeshraniční koordinaci sociálního zabezpečení. Žádný konkrétní návrh však nebyl předložen.

## ÚLOHA EVROPSKÉHO PARLAMENTU

Parlament vždy projevoval o problémy, s nimiž se setkávají migrující pracovníci, přeshraniční pracovníci, osoby samostatně výdělečně činné a státní příslušníci třetích zemí pracující v jiném členském státě než je ten, ve kterém byli přijati, živý zájem. Mnohokrát kritizoval přetrvávající překážky zcela volného pohybu a vyzval Radu k přijetí návrhů, jejichž cílem je zahrnout do koordinace sociálního zabezpečení předčasné starobní důchody, rozšířit právo nezaměstnaných osob pobírat dávky v nezaměstnanosti v jiném členském státě a rozšířit působnost právních předpisů na všechny pojištěné osoby. Většina těchto požadavků byla splněna přijetím nařízení (ES) č. 883/2004, nebo jsou zahrnuty v nejnovějších návrzích Komise.

Od doby Lisabonské smlouvy se uplatňuje řádný legislativní postup a hlasování v Radě kvalifikovanou většinou. Členský stát však může požádat o postoupení návrhu legislativního aktu Evropské radě, pokud prohlásí, že by daný akt ovlivnil důležité stránky nebo finanční bilanci jeho systému sociálního zabezpečení.

Parlament v řadě svých usnesení ([v usnesení ze dne 14. ledna 2014 o sociální ochraně pro všechny](#), [v usnesení ze dne 14. září 2016 o sociálním dumpingu](#) a [v usnesení ze dne 4. července 2017 o pracovních podmínkách a nejistém zaměstnání](#)) upozorňoval na specifické obtíže v této oblasti, spojené se situací osob samostatně výdělečně činných a situací pracovníků zaměstnaných na dobu určitou nebo na částečný úvazek, zaměstnanců v digitální ekonomice a sezónních pracovníků, a vyzýval Komisi, aby přezkoumala právní předpisy a sledovala uplatňování a koordinaci systémů sociálního zabezpečení s cílem zajistit, aby byla respektována práva občanů a aby mobilita pracovníků v EU fungovala efektivně.

Aoife Kennedy  
11/2019

